



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 7. joulukuuta 2010
(OR. en)**

17210/10

LIMITE

**ECOFIN 795
UEM 301**

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON SUOSITUS Irlannin julkisen talouden liiallisen alijäämän tilanteen lopettamiseksi

NEUVOSTON SUOSITUS,

annettu ...,

**Irlannin julkisen talouden liiallisen alijäämän
tilanteen lopettamiseksi**

(2010/.../EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 126 artiklan
7 kohdan yhdessä sen 126 artiklan 13 kohdan kanssa,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 126 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on vältettävä liiallisia julkisen talouden alijäämiä.
- (2) Vakaus- ja kasvusopimuksen tavoitteena on terve julkinen talous, jolla pyritään vahvistamaan hintavakauden edellytyksiä ja saavuttamaan uusien työpaikkojen syntyä edistävä vahva ja kestävä kasvu.
- (3) Vuonna 2005 toteutetun vakaus- ja kasvusopimuksen uudistuksen tarkoituksena oli lisätä sopimuksen vaikuttavuutta ja vahvistaa sen talousteoreettista perustaa sekä turvata julkisen talouden kestävyys pitkällä aikavälillä. Sillä pyrittiin varmistamaan, että erityisesti talouden tilanne ja talousarviotilanne otettaisiin täysin huomioon liiallista alijäämää koskevan menettelyn kaikissa vaiheissa. Näin vakaus- ja kasvusopimus tarjoaa kehyyksen, joka tukee julkisen talouden rahoitusaseman ripeään tervehdyttämiseen tähtäävää hallituspolitiikkaa, jossa otetaan huomioon talouden tilanne.

- (4) Liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä 7 päivänä heinäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1467/97¹ 3 artiklan 5 kohdassa todetaan, että jos tuloksellisia toimia on toteutettu perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaisesti ja odottamattomat taloudelliset tapahtumat vaikuttavat erityisen epäsuotuisasti julkiseen talouteen suosituksen antamisen jälkeen, neuvosto voi komission suosituksesta päättää esittää tarkistetun suosituksen perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaisesti.
- (5) Neuvosto teki 27 päivänä huhtikuuta 2009 Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan mukaisesti päätöksen², jossa todettiin, että Irlannissa oli liiallinen alijäämä, ja antoi suositukset liiallisen alijäämän poistamiseksi viimeistään vuonna 2013. Neuvosto myös asetti tuloksellisten toimien toteuttamisen määräajaksi 27 päivän lokakuuta 2009³.
- (6) Neuvosto totesi 2 päivänä joulukuuta 2009, että vaikka Irlannin viranomaiset olivat toteuttaneet tuloksellisia toimia 27 päivänä huhtikuuta 2009 annettujen neuvoston suositusten mukaisesti, odottamattomat taloudelliset tapahtumat olivat vaikuttaneet erityisen epäsuotuisasti Irlannin julkiseen talouteen. Sen vuoksi neuvosto antoi perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaisen tarkistetun suosituksen, jolla liiallisen alijäämän korjaamiselle asetettua määräaikaa jatkettiin vuoteen 2014.⁴

¹ EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6.

² Neuvoston päätös 2009/416/EY, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2009, liiallisen alijäämän olemassaolosta Irlannissa (EUVL L 135, 30.5.2009, s. 23).

³ Neuvoston asiakirja st7836/09, ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä, saatavilla julkisesta asiakirjahakemistosta verkkosivuilla www.consilium.europa.eu.

⁴ Neuvoston asiakirja st15763/09 ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä, saatavilla julkisesta asiakirjahakemistosta verkkosivuilla www.consilium.europa.eu.

- (7) Neuvosto totesi 13 päivänä heinäkuuta 2010, että Irlannin viranomaiset olivat toteuttaneet tuloksellisia toimia neuvoston suositusten mukaisesti.¹
- (8) Komission syksyn 2009 talousennusteessa, johon neuvoston joulukuussa 2009 perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti Irlannille antamat suositukset perustuivat, BKT:n odotettiin supistuvan 1,4 prosenttia vuonna 2010, minkä jälkeen sen odotettiin kasvavan 2,6 prosenttia vuonna 2011. Komission syksyn 2010 talousennusteen ja viimeisimmän arvion mukaan tuotannon odotetaan vähenevän vuonna 2010 vain 0,2 prosenttia. Talousnäkymät ovat kuitenkin heikentyneet viime kuukausina, ja komission syksyn 2010 talousennusteen mukaan BKT kasvaa 0,9 prosenttia vuonna 2011 ja 1,9 prosenttia vuonna 2012. Lisäksi kriisi näyttää vaikuttaneen rahoitusalaan huomattavasti ennakoitua enemmän. Tukitoimista, joita pidetään tarpeellisina rahoitusvakauden turvaamiseksi ja luottamuksen palauttamiseksi pankkialaan ja jotka siten myös tukevat talouden paluuta kestävään kasvuun, aiheutuu erittäin suuria ylimääräisiä talousarviokustannuksia. Odottamattomien pankkialan pääomalisäysten ja joukkovelkakirjalainojen rahoituskustannusten nousun vuoksi korkomenojen suhteessa BKT:hen odotetaan kasvavan 2,3 prosenttiyksikköä vuoteen 2014 mennessä verrattuna joulukuussa 2009 tarkistetun vakausohjelman ennusteisiin.

¹ Neuvoston asiakirja st12620/10, ei vielä julkaistu.

- (9) Tämän seurauksena julkisen talouden tilanne on huomattavasti odotettua heikompi, ja julkisen sektorin alijäämän ennakoidaan komission syksyn 2010 talousennusteessa olevan 32,3 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2010. Tämä johtuu suurista, joskin kertaluonteisista, pankkialan tukitoimenpiteistä. Ilman näitä toimenpiteitä alijäämän olisi ennustettu olevan 12,5 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2010. Luku on heikompi kuin joulukuussa 2009 tarkistetussa vakausohjelmassa ennustettu 11,6 prosenttia suhteessa BKT:hen mutta huomattavasti parempi kuin komission syksyn 2009 talousennusteessa – johon myös joulukuussa 2009 annettu neuvoston suositus perustui – ennakoitu 14,7 prosenttia suhteessa BKT:hen, mikä perustui olettamukseen, että politiikka säilyy ennallaan. Olettaen edelleen, että politiikka säilyy ennallaan, ja joulukuussa 2009 annettua neuvoston suositusta noudattaen vuoden 2010 talousarvioon sisällytettiin julkisen talouden vakautuspaketti, jonka vaikutus on 2½ prosenttia suhteessa BKT:hen ja joka toteutettiin kaikilta osin. Suhdannetasoitettun alijäämän, jossa ei ole otettu huomioon kertaluonteisia vaikutuksia, arvioidaan heikentyneen 1¼ prosenttiyksikköä suhteessa BKT:hen eli noin 11 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2010. Tämä johtuu kuitenkin pikemminkin tulojouston kehityksestä syvän taantuman aikana kuin harkinnanvaraisista toimenpiteistä. Vuoden 2008 puolivälin jälkeen on sitä vastoin toteutettu laajoja vakautuspaketteja, joiden vaikutus vuosina 2009–2010 on noin 9 prosenttia suhteessa BKT:hen.

- (10) Irlannin talouden kasvun ennakoitaan olevan kriisin päättymisen jälkimainingeissa hitaampaa kuin kriisiä edeltäneellä nousukaudella. Komission syksyn 2010 talousennusteessa BKT:n kasvun arvioidaan olevan 0,9 prosenttia vuonna 2011 ja 1,9 prosenttia vuonna 2012. Komission nykyisten ennusteiden mukaan BKT:n odotetaan kasvavan 2,5 prosenttia vuonna 2013, 3,0 prosenttia vuonna 2014 ja 3,0 prosenttia vuonna 2015. Myös hintojen odotetaan kehittyvän maltillisesti. Komission syksyn 2010 talousennusteessa nimellisen BKT:n ennustettiin kasvavan 1,3 prosenttia vuonna 2011 ja 2,7 prosenttia vuonna 2012, kun komission nykyisten ennusteiden mukaiset kasvuarviot ovat 3,8 prosenttia vuonna 2013, 4,6 prosenttia vuonna 2014 ja 4,8 prosenttia vuonna 2015. Näiden makrotaloudellisten oletusten perusteella julkisen talouden alijäämän supistaminen alle 3 prosentin suhteessa BKT:hen viimeistään vuonna 2015 edellyttäisi rakenteellisen rahoitusaseman paranemista vähintään 9½ prosenttia suhteessa BKT:hen vuosina 2011–2015.
- (11) Edellä esitetyn perusteella voidaan yleisesti ottaen katsoa, että odottamattomat taloudelliset tapahtumat ovat vaikuttaneet erityisen epäsuotuisasti julkiseen talouteen perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaisen suosituksen antamisen jälkeen. Lisäksi neuvoston 13 päivänä heinäkuuta 2010 esittämä päätelmä, että Irlanti on toteuttamiensa toimien ansiosta edistynyt riittävästi liiallisen alijäämän korjaamisessa, pitää edelleen paikkansa. Julkisen talouden alijäämän heikompi alkuasetelma, jota makrotalouden näkymien huonontuminen heikentää entisestään, ja ennakoitua suuremmat korkomenot aiheuttavat sen, että alkuperäisestä alijäämää supistavasta urasta on luovuttava. Kun nämä seikat otetaan huomioon, on perusteltua antaa perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaiset tarkistetut suositukset, joilla liiallisen alijäämän korjaamiselle asetettua määräaikaa jatketaan yhdellä vuodella vuoteen 2015.

- (12) Julkisen talouden bruttovelka on kasvanut 25 prosentista 65,5 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoden 2007 ja vuoden 2009 lopun välisenä aikana, joten se ylittää perussopimuksessa määrätyn viitearvon, joka on 60 prosenttia suhteessa BKT:hen. Komission syksyn 2010 talousennusteissa velkasuhteen ennakoidaan kasvavan 97,4 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoden 2010 loppuun mennessä. Velkasuhteen kasvua kriisiä edeltäneeltä alhaiselta tasolta on vauhdittanut kriisin aikana syntynyt suuri julkisen talouden perusalijäämä. Haavoittuvaa pankkialaa tukevat toimenpiteet kasvattivat vuosina 2009 ja 2010 alijäämää ja velkaa voimakkaasti eli kumulatiivisesti kahden vuoden aikana noin 22½ prosenttiyksikköä suhteessa BKT:hen. Lisäksi velkakehitystä vauhdittavat aiempaa suuremmat korkomaksut. Sellaisen tarkistetun alijäämää supistavan uran saavuttaminen, joka johtaisi alle 3 prosentin alijäämään suhteessa BKT:hen vuonna 2015, edellyttää velkasuhteen vakaantumista vuonna 2013 ja sen alenemista tämän jälkeen. Useat talousarvion ulkopuoliset rahoitustoimet vaikuttavat velkadynamiikkaan. Kyseisten toimien odotetaan kasvattavan velkaa suhteessa BKT:hen 5,3 prosenttiyksikköä vuonna 2011 ja 0,8 prosenttiyksikköä vuonna 2012 ja sen jälkeen supistavan sitä 1,3 prosenttiyksikköä vuonna 2013, 1,1 prosenttiyksikköä vuonna 2014 ja 1 prosenttiyksikön vuonna 2015. Toimiin kuuluvat vuodeksi 2011 ennakoidut pankkien pääomalisäykset ja kassavarantojen supistukset sekä erot kertyneiden ja maksettujen korkojen välillä.

- (13) Irlannin viranomaiset julkaisivat 24 päivänä marraskuuta 2010 vuodet 2011–2014 kattavan laajan kansallisen elvytys suunnitelman, jossa esitetään yksityiskohtaisia julkisen talouden vakauttamistoimia julkisen talouden bruttovelan kääntämiseksi vakaaseen laskuun supistamalla alijäämää suunnitelmakaudella. Kaudelle on suunniteltu kaiken kaikkiaan 15 miljardin euron vakautusta, mikä käytännössä kaksinkertaistaa joulukuussa 2009 tarkistetussa vakausohjelmassa kaavailun 7,5 miljardin euron sopeutuksen. Sopeutus painottuu selkeästi kauden alkuun, ja vuodeksi 2011 on suunniteltu 6 miljardin euron vakautuspakettia. Kaksi kolmasosaa sopeutuksesta on tarkoitus toteuttaa menopuolella. Suunnitelmassa kaavaillaan myös erityisesti työmarkkinoilla toteutettavia rakenneuudistuksia. Lisäksi viranomaiset ovat laatineet kattavan strategian rahoitusalan uudistamiseksi perinpohjaisesti. Strategian tavoitteena on palauttaa luottamus alaa kohtaan, supistaa alaa huomattavasti, erottaa järjestelmän kannattavat osat ja palauttaa alan toiminta terveille pohjalle. Toimien toteuttamista tuetaan tarkoituksenmukaisin pääomapolun vahvistamistoimenpitein.

- (14) Jotta keskipitkän aikavälin vakauttamisstrategia olisi vielä uskottavampi, on erittäin tärkeää puuttua julkisen talouden kehityksen heikkouksiin. Irlannin olisi hyväksyttävä ja pantava täytäntöön julkisen talouden sääntö, jonka mukaan vuosina 2011–2015 saatavat mahdolliset odottamattomat tulot käytetään alijäämän ja velan supistamiseen. Vuosien 2011–2014 kansallisessa elvytysuunnitelmassa esitetyn ehdotuksen mukaisesti Irlannin olisi perustettava julkisen talouden neuvoa-antava komitea, joka tekee riippumattomia arviointeja julkisen talouden rahoitusasemasta ja julkisen talouden ennusteista. Suunniteltua sopeutusta tukisi myös sellaisen finanssipoliittista vastuuta koskevan lain hyväksyminen, jolla otetaan käyttöön keskipitkän aikavälin menokehys ja asetetaan alakohtaisille menoille sitovat monivuotiset katot. Tässä yhteydessä olisi otettava huomioon mahdolliset talouden ohjausjärjestelmään unionin tasolla tehdyt tarkistetut uudistukset ja perustana on käytettävä jo tehtyjä uudistuksia.
- (15) Väestön ikääntymisestä aiheutuvat pitkän aikavälin talousarviovaikutukset ovat Irlannissa unionin keskiarvoa suuremmat johtuen lähinnä eläkemenojen suhteellisen suureksi ennustetusta kasvusta tulevina vuosikymmeninä. Vuoden 2010 rahoitusasema kärjistää vaikutuksia, joita väestön ikääntymisellä on julkisen talouden kestävyyskuiluun. Perusjäämän parantaminen keskipitkällä aikavälillä ja lisä uudistukset vähentäisivät osaltaan julkisen talouden pitkän aikavälin kestävyteen kohdistuvaa riskiä.

- (16) Liiallista alijäämää koskevan menettelyn mukainen tehostettu valvonta, joka näyttää olevan tarpeen liiallisen alijäämän korjaamista koskeva määräaika huomioon ottaen, edellyttää, että julkisen talouden vakauttamisstrategian täytäntöönpanossa saavutettua edistymistä seurataan säännöllisesti ja oikeaan aikaan. Sen vuoksi vuosien 2011 ja 2015 välisenä aikana laadittaviin Irlannin vakausohjelman tarkistuksiin olisi hyödyllistä sisällyttää tätä asiaa käsittelevä erillinen kohta. Lisäksi julkisen talouden tavoitteita olisi seurattava Irlannin rahoitustukiohjelmaa koskevien säännösten mukaisesti, kuten unionin Irlannille myöntämästä rahoitustuesta [7] päivänä joulukuuta 2010 annetussa neuvoston päätöksessä ... * esitetään,

SUOSITTAA:

* Virallinen lehti: pyydetään lisäämään asiakirjaan st17211/10 sisältyvän päätöksen päivämäärä, numero ja julkaisuviite.

1. Ottaen huomioon, että julkisen talouden rahoitusaseman heikkeneminen Irlannissa vuonna 2010 on seurausta kriisin vaikutuksesta julkisen talouden tuloihin ja rahoitusalaan ja että tämä edellyttää erittäin laajojen rahoitusalan tukitoimenpiteiden toteuttamista, Irlannin viranomaisten olisi lopetettava nykyinen liiallisen alijäämän tilanne viimeistään vuonna 2015.
2. Irlannin viranomaisten olisi saatettava julkisen talouden alijäämä alle 3 prosenttiin suhteessa BKT:hen uskottavalla ja kestäväällä tavalla toteuttamalla toimia keskipitkällä aikavälillä. Tätä varten Irlannin viranomaisten olisi erityisesti
 - a) toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, ettei julkisen talouden alijäämä ylitä 10,6 prosenttia suhteessa vuoden 2011 ennakoituun BKT:hen, 8,6 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2012, 7,5 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2013, 5,1 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2014 ja 2,9 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2015; ennakoitu vuosittainen alijäämäura ei sisällä hallitukseen laatimaan rahoitusalan strategiaan sisältyvien sellaisten pankkien tukitoimenpiteiden mahdollisia suoria vaikutuksia, jotka vahvistetaan talous- ja finanssipolitiikasta tehdyssä yhteisymmärryspöytäkirjassa ja tarkennetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa, jonka komissio ja Irlannin viranomaiset allekirjoittavat. Irlannin olisi oltava valmiina hyväksymään uusia vakauttamistoimia sen varmistamiseksi, että alijäämä supistuu alle 3 prosentin suhteessa BKT:hen vuonna 2015, jos alijäämätavoitteita uhkaavat riskit toteutuvat. Ura on myös sopusoinnussa komission (Eurostat) alustavan, tilinpitokäsittelyä EKT-95:ssä koskevan kannan esittävän asiakirjan "Preliminary view on the ESA95 accounting treatment of time of recording of interest payments on promissory notes payable to Anglo Irish Bank"¹ kanssa. Kyseisen kannan tarkistuksesta seuraisi myös alijäämäuran tarkistus;

¹ Ks. http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/methodology/advice_member_states.

- b) saatava rakenteellinen rahoitusasema paranemaan vähintään 9½ prosenttia suhteessa BKT:hen vuosina 2011–2015.
3. Lisäksi Irlannin viranomaisten olisi hyödynnettävä kaikki mahdolliset tilaisuudet, myös paremmasta talouden tilasta aiheutuvat, nopeuttaakseen bruttovelkasuhteen alenemista kohti viitearvoa eli 60 prosenttia suhteessa BKT:hen.
4. Sopeutukseen kohdistuvien riskien lieventämiseksi Irlannin olisi perustettava julkisen talouden neuvoa-antava komitea, joka tekee riippumattomia arviointeja julkisen talouden rahoitusasemasta ja julkisen talouden ennusteista. Irlannin olisi hyväksyttävä finanssipoliittista vastuuta koskeva laki, jolla otetaan käyttöön keskipitkän aikavälin menokehys ja asetetaan alakohtaisille menoille sitovat monivuotiset katot.
5. Irlannin viranomaisten olisi myös jatkettava sosiaaliturvajärjestelmän uudistamista julkisen talouden pitkän aikavälin kestävyysriskien pienentämiseksi.

Neuvosto vahvistaa 7 päivän kesäkuuta 2011 määräajaksi, johon mennessä Irlannin olisi ryhdyttävä tuloksellisiin toimiin ja tarkennettava toimenpiteet, jotka ovat tarpeen edistymisessä kohti liiallisen alijäämän korjaamista. Toimien tuloksellisuuden arvioinnissa otetaan huomioon talouden kehittyminen verrattuna komission yksiköiden syksyn 2010 talousennusteen talousnäkyymiin.

Irlannin viranomaisten olisi vuosien 2011 ja 2015 välillä laadittavissa vakausohjelman tarkistuksissa raportoitava erillisessä kohdassa edistymisestä kyseisten suositusten täytäntöönpanossa.

Lisäksi neuvosto kehottaa Irlannin viranomaisia toteuttamaan uudistuksia BKT:n potentiaalisen kasvun lisäämiseksi. Lisäksi Irlantia kehotetaan edistämään nopeaa sopeutusta kohti kestävästä kasvusta keskipitkällä aikavälillä toteuttamalla tuottavuutta lisääviä toimenpiteitä ja harjoittamalla kilpailukykyä palauttavaa asianmukaista palkkapolitiikkaa.

Tämä suositus on osoitettu Irlannille.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
